TEPRINA

LE TELEPHONE PRIVE NATIONAL

EXPOSITION PERMANENTE

DE NOS INSTALLATIONS TELEPHONIQUES

9, RUE DE PAS, 9

LILLE

TÉLÉPHONE : 71.44 - 71.45 - 71.46

AVEC 'ASPRO'

PLUS DE DOULEURS A CRAINDRE

Maux de tête violents, attaques rhumatismales aigües, attaques de sciatiques, enfin les douleurs de toutes espèces, sont une affreuse réalité pour ceux qui en sont affigés. Nous pouvons cependant assurer à tous ceux qui souffrent que ces affreuses réalités ne seront plus à craindre s'ils employent l' « ASPRO » qui calme la douleur. L'action se fait rapidement — aussi il ne faut pas attendre avec « ASPRO » Il commence par faire disparaître la douleur et il aide à en disperser la cause parce qu'aussitôt ingéré, il devient un germicide, un anti-pyrétique et un dissolvant de l'acide urique. Vous pouvez acheter « ASPRO » avec notre garantie « Soulagement de la douleur ou votre argent remboursé ». Aussi, pourquoi souffrir ?

Tous ceux qui souffrent devraient prendre l'"ASPRO"

Après être resté 6 mois sans pouvoir me coucher, ayant essayé tous les remèdes possibles et imaginables, ayant souffert tout ce que l'on peut souffrir, je désespérais, la vie n'était plus tenable. Lorsque par hasard je vis votre annonce, aussitôt je me fis apporter de l' « ASPRO » et le soir je pris deux tablettes. Impossible! incroyable! Personne ne pouvait le croire, je ne me suis réveillé que le matin ; toutes mes souffrances avaient disparu comme par enchantement. Depuis, j'ai continué à prendre de l' « ASPRO » et à présent je sais marcher car les maux de jambes et le gonflement des chevilles ont disparu.

Il y avait 7 ans que je souffrais, mais je reprends espoir; tous ceux qui souffrent devraient faire comme j'ai fait moi-même, prendre de l' « ASPRO ». Je ne puis vous décrire le soulagement qu'il procure et pour convaincre ceux qui en doutent, je voudrais qu'ils me voient. Je ne saurais jamais dire assez le bien-être qu'«ASPRO» m'a procuré.

s.) Jean FRANCK,
Cours Gambetta,
à Langon (Gironde).

Soulage le Rhumatisme

Vous m'avez envoyé des échantillons « ASPRO » dont j'ai fait profiter une cliente souffrant jour et nuit d'un rhumatisme et qui était très déprimée; elle en a éprouvé un grand soulagement et desire continuer à employer l' « ASPRO ». Je vous prie de m'en adresser une boite de 40 tablettes contre remboursement.

s) Mme BELLIER,
Sage-femme, à Mouy (Oise).

Plus de Lumbago

Souffrant d'un lumbago depuis 4 jours et étant absolument incapable de faire un pas sans tomber, je me fais un devoir de vous signaler qu'ayant eu recours à « ASPRO » quelques tablettes m'ont soulage en 12 heures; le mal est complètement disparu en 24 heures. Etant sujet à ces maux, je prends « ASPRO » comme préventif et n'ai qu'à m'en louer, il ne detraque pas l'estomac.

s) Roger BOULANGER,
Orfèvre,
rue Fontaine-au-roi
à PARIS (XI).

Souffrait du Système nerveux

C'est un devoir de vous faire connaître le bien-être que j'éprouve depuis que j'emploie vos tablettes « ASPRO ». Depuis 1923, je souffrais du système nerveux par suite de surmenage. Il m'était complètement impossible de m'occuper de mes affaires, chose qui me fit courir à la ruine. J'ai vu votre reclame « ASPRO » et ayant profité des echantillons que vous avez offerts gratuitement, j'en ressentis rapidement les bons effets. Je continue à employer l' « ASPRO » et je vous assure que quelquefois étant bien fatigue et souffrant physiquement et moralement, je ressens le meilleur des effets en prenant 2 à 4 « ASPRO » journellement.

Je vous felicite et vous remercie beaucoup du soulagement obtenu, bientôt j'espère, ce sera la guerison complète que j'éprouverai.

s) A. DELASALLE.
26, rue de la Barre,
à Lille (Nord)

Je suis totalement guéri

Alors que j'habitais Le Sap (Orne) pays très humide, et souffrant de rhumatismes aigus depuis six mois, j'ai essayé « ASPRO ». Après essai d'une boite de 25 comprimés, j'ai trouvé une amélioration sensible ; j'ai continué par une deuxième boite et je suis totalement guéri. Je puis marcher sans canne et dormir paisiblement. Je vous autorise à publier cette lettre, afin que tous les hesitants, et surtout les rhumatisants, connaissent « ASPRO » et puissent enfin comprendre que c'est le seul remède capable de guérir les rhumatismes. J'ajouterai qu'avant de connaître « ASPRO », j'avais tout essayé sans avoir de resultat. Avec mes remerciements, croyez, etc...

s) L. AUBRY,
Princ. Clerc de Notaire
LE SAP (Orne)

Très satisfaite

Je suis satisfaite de l' « ASPRO » que j'ai reçu dernièrement. Je vous en remercie infiniment et vous prie de m'en adresser une boite de 25 tablettes au prix de fr. 7.50.

s) Mme MOURTEROT,
à Louvie-Juzon (Basses-Pyr.)

ESSAYEZ 'ASPRO' AUJOURD'HUI CONTRE

GRIPPE — MAUX DE TÊTE — INSOMNIE — NÉVRALGIE — SCIATIQUE — GOUTTE — RHUMES — LUMBAGO — IRRITABILITÉ — NÉVRITE — FIÈVRE DES FOINS — ÉBRANLEMENT NERVEUX — RHUMATISME — SUITES PERNICIEUSES D'UN ABUS D'ALCOOL — TROUBLES DE LA MENSTRUATION

" Soulagement de la douleur " ou argent remboursé c'est la Garantie d' " ASPRO "

Voici un message d'espoir pour tous ceux qui souffrent :

« Si « ASPRO » ne soulage pas votre douleur, nous nous engageons à vous rembourser votre argent sans discussion à condition que vous nous écriviez endeans les quinze jours qui suivent immédiatement votre achat et que vous nous retourniez le carton vide. Pouvons-nous montrer une plus grande confiance dans notre merveilleux remède? Pourquoi ne pas acheter un paquet de tablettes « ASPRO » aujourd'hui et en faire l'essai? Vous ne faites pas tous les jours une experience et « ASPRO » est merveilleux. « ASPRO » n'est pas une drogue cangereuse ni un narcotique. Il ne drogue pas, il n'affecte pas le cœur, un enfant peut en faire usage. Exigez que l'on vous donne bien « ASPRO » lorsque vous le demanderez ».

MÊME UN ENFANT PEUT PRENDRE " ASPRO "

Il y a deux simples méthodes de donner « ASPRO » aux enfants : a) avec un peu de lait; b) casser la tablette et l'administrer dans une cuillerée à café de confiture. Les doses sont : Enfants de 3 à 6 ans, une demi-tablette — de 6 à 14 ans, une tablette — de 14 à 18 ans, une tablette et demie. Pour les enfants au dessous de trois ans, demander l'avis du médecin.

Dépôt pour la France : J. HANON, pharm. de 1ere classe.
Laboratoire de conditionnement : 8, Rue Flatters, Amiens

En vente dans toutes les bonnes pharmacies.

AVIS. — Si vous ne pouvez obtenir « ASPRO » chez votre pharmacien, adressez le montant de votre commande à M. J. HANON, pharmacien, 8, rue Flatters, à Amiens, compte chèques post. n° 146,46, qui vous l'expédiera franco. 'ASPRO' MARQUE DÉPOSÉE

PRIX :
La boîte de 10 Tablettes
3 frs 75
La boîte de 25 Tablettes
7 frs 50
Impôt compris

Sanders Advertising Service, Amiens — N° F. 36

Une INVENTION SENSATIONNELLE !

27 à 34 — **34 fr.** — 35 à 39 — **36 fr.** — 40 à 45 — **38 fr.**

Creation du Soulier **WISSART** breveté pr hommes femmes et enfants
Imperméable, sans couture, ni collage
Porte semelle en caoutchouc inusable.

GARANTIE : Toute chaussure défectueuse est remplacée.
EN VENTE : Magasins de LILLE-NÉGOCE
Concessionnaire exclusif : 43, rue de Tournai, 43 — LILLE
Envoi franco contre mandat. Détaillants demandés partout.

LA
MINÉROLASE DUPEYROUX

fournit au sang les minéraux nécessaires à la santé, sous la forme la plus assimilable, remplaçant avantageusement l'huile de foie de morue, tout en étant d'un goût agréable. C'est le reconstituant dépuratif de choix pour les enfants **pâles et anémiques** ou **manquant d'appétit**, ceux dont la **croissance** est retardée, ceux atteints de **gourmes, engelures, maux d'yeux ou d'oreilles**, pour les **nourrices** fatiguées par l'allaitement, pour les **rachitiques, amaigris, neurasthéniques, débilités**, pour les jeunes filles à **formation** difficile. Le grand flacon 16.80 dans toutes Pharmacies ou, à défaut, est expédié franco domicile contre 16.80 en mandat par les **Laboratoires du Dr Dupeyroux**, 5, Square de Messine, Paris.

Extrait des pins maritimes

Le Goudron Guyot est le spécifique par excellence des
VOIES RESPIRATOIRES

RHUMES — TOUX
BRONCHITES - CATARRHES
Affections de la Gorge et des Poumons
sont combattus avec succès par le

GOUDRON GUYOT

Exiger la véritable GOUDRON-GUYOT et afin d'éviter toute erreur, regardez l'étiquette : celle du véritable Goudron-Guyot porte le nom Guyot imprimé en gros caractères et sa *signature en trois couleurs violet, vert, rouge et en bleu*, ainsi que l'adresse : Maison FRÈRE, 19, rue Jacob, Paris.

AVIS DIVERS

PERDU TUYAU
vidanges, parcours Rx-Tz. A remettre 193, r. Daubenton, Rx. 19146

S. T.
Entendu pour Mercredi à 20 h. 19146

J'achète bon prix
Monnaies complètes, bons et vieux complets homme, linge, machines à coudre, tous objets. Avant de vendre, voyez Delmotte, bien connu, transféré 23, r. St-Jean, Rx. Ecrire ou s'adr. 25354

EDREDON
américain duvet, couvre-pieds laine. Confection, transformation, remise à neuf exécutes sans intermédiaire. 62, rue de Sualbise, Roubaix. 38612

Peinture - Décors
Rabais 27%. Travail soigné. Ecr. N.R. au journal. 18484

DEMOLITIONS
à vendre: Portes, fenêtres, hastings, combles, tuiles mécaniques, briques, crains à enlever gratuitement. Transport des materiaux. Conditions intéressantes. 10 à 18, avenue de la Gare, à Tourcoing. 64215

EDREDON
américain, duvet, couvre-pieds laine. Transformation, remise à neuf, 190, boulev. de Strasbourg, à Roubaix. 19096d

COMPTABLE
recherche comptabilité, contrôle, expertises, organisation générale petits commerçants, déclarations fiscales. Ecrire aux int. F.K. bur. du journal. 19092

Meubles à Solder
50 lits enfants émail blanc; 50 salles à manger et chambres à coucher modernes tous genres; porte-parapluie, chaises-longues; salon et cadeaux pr fêtes, etc. Bas prix, 12, rue de l'Ouest, Roubaix. Télép. 938. 212564

Machine à Ecrire
belle occasion 400 fr. Rue de Sébastopol, 4, Roubaix. 19070

MAISON SERVENAY
12, rue de la Gare, Roubaix
SAINT-NICOLAS
SAINT-ELOI
Parapluies hommes depuis 18.50 Tissu garanti, manches riches, 35.50 et 49.50. Grand choix de portefeuilles, porte-monnaie depuis 5 fr. 95. 20850

OCCASION
état neuf bureau dessus plat 1 m. 20 sur 0.80 avec tiroirs 600 fr. Armoire bibliothèque 1 m. 50 sur 2 m. avec glace 700 fr. fin de salon marque Surdiac. S'adr. Delitte, 24, rue de Bradford, Tourcoing. 93159

Momentanément... Machine à Coudre
grande tête, garantie 15 ans sur facture, 695 fr. Facilités de paiement. Maison SERVENAY, 12, rue de la Gare, Rx. 20870

Cafetiers-Commerçts
Pr vos articles étrennes-publicité voyez la maison de gros MESTDAGH, 86, rue de Lannoy à Roubaix. Téléph. 36.85. 39571

Machines à Ecrire
VENTE REPARATIONS
Occasions depuis 450 francs
F. BROOKS
44, r. Fabricants. Rx. T. 41 95 20297

TAILLEURS!!!
Pour vos DRAPERIES et DOUBLURES voyez M. BIENVENU et Cie, 69, rue Nain, Roubaix. Choix et prix incomparables. 20570

Une montre soignée
verre et mouvement ancre et en jolie chaine g. 5 à 10 » avec spiral chronom.. 15 » Bruc. bon. cal. bon. 15 » Bruc. fines, plaqué or. 25 » Envoi contre remboursement. Echange admis.
PARIS-MONTRES B. P. 27
78, rue de Clignancourt, PARIS (18e)

CAVALIER
22, rue de Lannoy, ROUBAIX
MEUBLE BIEN. 20577

PEPINIERES
A. THIÉFFRY, Chéreng (N4) Arbres fruitiers, toutes io mes, rosiers, arbres et arbustes d'ornements; plantes vertes et grimpantes conifères, plants pour haie, culture de plants de peupliers. Prix courant sur demande. 20676

LES POUX
lentes sont détruits par LA VICTORIEUSE, bienf. exd.x, absolument inoffensif, même sur les plaies et bobos des enfants. Toutes pharmacies et herboristeries, prix 3 f. 50. Dépôt général: L. Danjou, à Lille. 35747

LITS ET SOMMIERS METALLIQUES — MATELAS
AU MOINS CHER
7, RUE DE LANNOY, Roubaix
21139

100.000 Carreaux Faïence - Choix
pour revêtements cuisines, salles de bains, dessus d'évier en blanc, vert et marron, à 30 fr. le mètre carré franco par camion.
STOCK AMERICAIN
NEUX-LES-MINES (Tél. 20). 31073

BEURRE
EXTRA FIN de table, garanti pur, 14 fr. 50 le kilo. Colis 4 k 500, 9 k 500 et gros se quant tés. Mme Coudray d'Hangest, Château de Passille Louvigne-du-Désert (I.-et-V.). 21088

Stoppage - Plissage Remmaillage
JOUES A LA MACHINE
Mme BUTILLET
45, r. Fidèle-Lehoucq, Tg. 29175

Laine à Matelas
Bas prix, 100 kilos, chaque une [illegible] Mme [illegible] 14 r. [illegible] Tourcoing. 21155 Laine matelas infeutrable 6 fr. 75. Prix spéciaux pour matelassiers. — LEBUSTE, 61, rue Saint-Jacques, à Tourcoing. 21185

MARIAGES
Employés et ouvriers sérieux qui désirez vous marier selon vos goûts avec dames ou demoiselles tous âges, ayant dots ou économies, adressez-vous en toute confiance à

Mme PRUVOT
20, rue Gounod, à LILLE, de 2 h. à 7 h.; le dimanche matin, de 10 h. à midi (Cars F et V). 38151

LE SALON DU COLISÉE
La Mme de L'INDEFRISABLE 31, rue de l'Epeule, ROUBAIX

INDEFRISABLES
garanties 6 mois tête entière à ..... **50 fr.**

POMMES de TERRE et POMMES
Longues de Merville, 69 fr. les 100 kgs; rondes jaunes, 50 fr.; double belle fleur, 160 fr.; au couteau, 130 fr. Livraisons gratuites. Bruyneoghe-Delesalle, r. Kléber, 65, Croix (Tél. 56). 36585

VERTIGES
EAUX BEULAN
URTICAIRE
FOIE GONFLEMENT COLIQUES
VOMISSEMENTS
URINES BRULANTES
RÈGLES BLANCHES RETARDS DOULEURS
Supprimés par plantes sans régimes
Marcel LASNIER
Herboriste Pont Morel, 104, r. de Tourcoing, Rx, Car A arrêt Guinguette, face Alcazar-Ciné. Ne pas confondre. 31071

CHEVEUX
Repousse garantie en 2 mois. Enlève pellicules en 8 jours. Mme ROSIER, diplômée de 1re classe, 36, rue de Roubaix, Toufflers (Nord). Le 1/4 de litre 15 fr.; le 1/2 litre 26 fr.; le litre 50 fr., port en plus. 37900

CEINTURES MÉDICALES
Le plus grand choix pour
Descente estomac
Eventration
Grossesse
Suite d'opération, d'accouchement
PRIX MODÉRÉS
RÉPARATIONS
Mme FLORIN
BANDAGISTE
62 bis, rue Jules-Guesde, Rx, près rue Coq-Français

FOURRURES
Avant de faire votre achat et dans votre intérêt, venez voir notre choix et comparer nos prix. Garnitures depuis 29 fr. Echarpes Skungs depuis 495 fr. Grand choix de Renards et Pelleteries, Réparations Transformations Nettoyages. Ouvert le dimanche
« AUX BRUYÈRES »
9, rue du Bois, à ROUBAIX

L'OFFICE DES RECHERCHES
120 rue des Postes, Lille renseigne avant mariage sur dot, conduite, santé, famille, etc. Preuve d'inconduite par surveillance d'agents. ENQUÊTE sur succès, lettres anonymes et tous AFFAIRES DE FAMILLE exig. tact, habileté et ABSOLUE DISCRÉTION

ESTOMAC FOIE INTESTIN
Digestion difficiles, ballonnements, douleurs dans le creux de l'estomac, points dans le dos et sous le sein gauche, coliques, selles glaireuses ou constipations, maux de tête, jambes lourdes, vertiges, rêves ou cauchemars, manque d'appétit et de sommeil ou envie de dormir.
PERTE DE SANG
par la bouche, le nez, dans les urines et par l'anus, hémorragie des époques et du retour d'âge.
ECZEMA SEC ou HUMIDE
PSORIASIS
sans graisse ni pommade
Clous, Furoncles, Anthrax
Herboristerie BONTÉ, 315, rue du Blanc-Seau, TOURCOING.
Disparition par les plantes sans régime ou argent remboursé pour chaque cas. Ouvert dimanche et fêtes jusqu'à 1 heure. Pas timbre, pas réponse. 35974

NEVRALGIES
MAUX DE TETE
RAGES DE DENTS
MIGRAINES
Soulagement immédiat
Guérison certaine par le
CEPHALIQUE SAINT-MICHEL
Le Flacon : 5 fr. 40
Phie Magron-Duthu, 32, rue Neuve, ROUBAIX; Pharmacies Boyaval, Piévet, Masclef, à TOURCOING; Mellin, à WATTRELOS. 60495

Institut Médical « DERMO »
DE BRUXELLES
MENIN, 28, Grand'Place le samedi de 8 h. 30 à 11 h. 30
TOURNAI, rue Childéric, 14 lundi et jeudi de 10 h. à 2 h.

Maladies de la Peau Phlébite Ulcère varicqueux etc... Traitement d'après les méthodes nouvelles de
l'Institut DERMO
Sans opérations ni repos
Guérison assurée. 39818

BENEFICE NET — **Plus de 8.400 francs par an avec 180 poules**

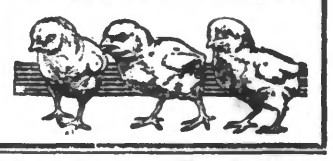
Madame N..., près Nancy, élève de l'E. B. A., écrit :
« 180 têtes m'ont laissé en un an, 8.400 francs de bénéfice net, sans compter les poulettes et les œufs nécessaires à un ménage de cinq personnes, ni la nourriture en farines, son et pâtée d'une cinquantaine de lapins comptée dans la dépense du poulailler, plus le fumier. »
Vous pouvez obtenir les mêmes résultats si vous mettez en pratique les méthodes exposées dans les

Cours par correspondance d'AVICULTURE et de CUNICULTURE

Elevage industriel et familial des poules. Elevage industriel et familial des lapins mis à la portée de tout le monde par

l'ÉCOLE BELGE D'AVICULTURE

Direction Générale en France :
Château de VAUX-LA-DOUCE
par VOISEY (Haute-Marne).



Envoi franco du programme J. R. à toute demande accompagnée de 2 francs.

Colis Réclame
Pour 99 francs
que vous enverrez à Mme L. Bousquet, 1, place Bugeaud, à Périgueux, ch. post 413-45 Bordeaux, vous recevrez fco de port
3 b. 150 gr. friand. Périgaudin
2 boites 300 gr.
2 b. pâtés f. g. truffé 150 gr.
1 boite 240 gr.
1 Rocher f. gras 350 gr.
9 boites 36924

L'IVROGNE
EST UN MALADE
Vous pouvez et devez le GUERIR
Vous avez pour cela un remède absolument inoffensif, sans odeur: la POUDRE
CELTA
chez votre pharmacien
Envoi franco contre mandat de 11 fr. 20, impôt compris. Pharmacie Corbeaux, 110bis rue de Lannoy, Roubaix; Pharmacie Decrême, rue Saint-Jacques; Pharmacie Copens, 25, rue de Lille, Tourcoing; Phie Mellin, rue Pierre-Catteau, Wattrelos; Grande Pharmacie de France, r. Faidherbe, Lille. Dépôt : Chavatte, 88, rue de France, Roubaix.

LINOLEUM
TOUTES LARGEURS
GRAND CHOIX
POSE GARANTIE EFFECTUÉE PAR DES SPECIALISTES DANS LES 24 HEURES
Maison HOUREZ
ROUBAIX
LIVRAISON A DOMICILE
183, rue de l'Epeule, 183
(Téléphone 26.13) 22912

LES ACHATS
pour l'hiver 1930 faits
A LA FILEUSE
55, rue Watt, 55 (Epeule) Rx
vous ont-ils donné satisfaction
OUI
Retournez-y pour 1931 et amenez-y vos amis. Les marchandises y sont toujours de qualité supérieure et la baisse y est toujours. R.C. 33113

VOYAGES — VILLÉGIATURES
EXCURSIONS — PROMENADES
MAISONS RECOMMANDÉES

COTE D'AZUR
Westminster — NICE — Promenade des Anglais. Chambres depuis 35 fr.; avec pension dep. 85 fr. 39488
Hôtel Apollo — PARIS — Gare du Nord, 11, rue Dunkerque. Dernier cont 100 ch. dep. 25 fr. Repas 10 f. 2101

Vos Lunettes
vous donneront toute satisfaction en vous adressant chez l'opticien
BONVALOT
LILLE, 79, Rue Esquermoise (*Au Nègre*)
(près la rue Gambetta)

VOIES Urinaires ET MALADIES SECRÈTES DES DEUX SEXES
LABORATOIRES DE LA PHARMACIE DU TRICHON
Traitements spécialités donnant depuis plus de 60 ans les meilleurs résultats même dans les cas anciens réputés incurables.
Leur succès durable fait la renommée de ces spécialités heureusement modifiées, grâce aux découvertes de la science moderne et sont hautement recommandés. Traitement par mandat chez soi. S'adr. tous les jours, dimanches jusqu'à midi. — Mon Spécialiste Vénérien, M. VERHAEGHE, Docteur de l'Université, Pharmacie du Trichon, ROUBAIX. 60811

VOIES URINAIRES - GYNÉCOLOGIE
MALADIES DE PEAU - GLANDES
Lundi, Mardi, Jeudi, Vendredi de 7 à 11 h. et de 15 à 19 h.
Assurances sociales. Dr CASTEL, 52, rue du Curoir, ROUBAIX.
RAYONS X

OUTILS pour AMATEURS et INDUSTRIELS
MENUISIERS - MÉCANICIENS - TOURNEURS
MACHINES, Fournitures pour DÉCOUPAGE
envoi contre 2.75 du Catalogue illustré B.
MARTINAGE, 42, rue Lafayette, 42 - PARIS